



# SÁRISÁPI HÍRMONDÓ

ŠARIŠÁPSKE  
SPRÁVY

17. ÉVFOLYAM 2. SZÁM

2013. AUGUSZTUS

Tisztelettel meghívjuk Önt és kedves családját a  
2013. augusztus 17-18-19-én a Szent István-nap és az Új kenyér ünnepe  
alkalmából megrendezésre kerülő programjainkra.

<b>2013. augusztus 17. (szombat)</b>		17 <sup>45</sup>	Térzene a Fő téren - a Sárissápi Bányász Fúvószenekar és a Kristály Mazsorett Csoport bemutatója
10 <sup>00</sup>	Családi és gyermek labdarúgó-mérkőzések a Dolinában		
16 <sup>00</sup>	Jegyei testvértelepülésről érkezők fogadása a helyi plébánián	18 <sup>00</sup>	<b>SZENT ISTVÁN-NAP ÉS AZ ÚJ KENYÉR ÜNNEPE</b>
17 <sup>00</sup>	Sárissáp-Tát megyei II. o. labdarúgó-mérkőzés a Dolinában	20 <sup>00</sup>	<b>JANICSÁK VECA - FELLÉPÉSE</b>
		21 <sup>00</sup>	<b>UTCABÁL ZENE: JAY-WALKER ZENEKAR</b>
	<b>Fő téren:</b>	23 <sup>00</sup>	<b>TÚZIJÁTÉK</b>
19 <sup>00</sup>	Crazy-Dance és a Ciklon táncegyüttes bemutatója		
20 <sup>00</sup>	<b>SÖRPARTY</b> zenél a <b>GRAMOFON</b> együttes		
<b>2013. augusztus 18. (vasárnap)</b>			
11 <sup>30</sup>	Ünnepi szentmise		
15 <sup>00</sup>	Zenés, lovaskocsis, népviseletes felvonulás a község területén a Sárissápi Bányász Fúvószenekar közreműködésével	15 <sup>00</sup>	<b>Óvoda udvarán</b> Dudó Bohóc műsora, ugrálóvár, játékos szumóbirkózás, arcfestés, hennázás, fodrászkodás
17 <sup>00</sup>	Kiállítások megnyitója a Művelődési Házban		<b>Faluházban</b> lángossütés, borkóstolás
	• Annavölgy Sárissáp Kertbarátainak és Borbarátnőinek Egyesülete Virág- és Terménykiállítása		Bográcsparti megnyitója a Művelődési Ház udvarán Ihos József (Kató néni) közreműködésével
	• Szolnokiné Tráger Ica amatőr festő kiállítása		<b>közben:</b> a tokodi PÁ-DI-DI táncegyüttes műsora
	• Szolnoki László üvegkiállítása	17 <sup>00</sup>	Pinocchio bábszínház a Fő téren
		18 <sup>30</sup>	Kolibri együttes bemutatója a Fő téren
		18 <sup>30</sup>	Bográcsparti eredményhirdetése a Művelődési Ház udvarán
		19 <sup>00</sup>	Street Dance zumba bemutatója a Fő téren
		19 <sup>30</sup>	<b>SÖRPARTY ZENE: BORBÉLY GYÖRGY és FARKAS GÁBOR</b>

Szeretettel várjuk a programokra!

## Tisztelt sárisápiak!

Augusztus 20. összetett ünnepünk, hiszen államalapító István királyunk mellett alkotmányunkról és az aratás utáni új kenyérről is megemlékezünk e napon.

Nagy örömünkre szolgál, hogy jegyei barátaink elfogadták a meghívásunkat és itt köszönhetjük őket Sárisápon, ahol együtt ünneplhetjük az magyar állam több mint ezeréves fennállását, alkotmányunkat és az új kenyeret.

Ez az együtt eltöltendő három nap is bizonyítéka lehet annak, hogy igazi barátokká, testvérekké váltunk, pedig sok száz kilométer választ el bennünket egymástól. Bízom benne, hogy ez a barátság a jövőben is élni fog közöttünk és új ismeretségek, kapcsolatok születnek a két település lakói között.

Szent Istvánt ünnepeljük. Évről-évre felidézünk István nagy tettet, hogy a magyar királyság megalapításával szilárd helyet készített a magyaroknak Európában, s ennek köszönhetjük megmaradásunkat. Szent István nemcsak királyságot alapított, s ezzel nemcsak Európához csatlakozott.

Az ő igazi nagysága abban állt, hogy szuverén módon határozta meg Magyarország helyét az akkori világban.

A függetlenséget Szent István úgy őrizte meg, hogy a lehető legteljesebben bekapcsolódott Európa gazdasági és kulturális vérkeringésébe. E nélkül nem válhatott volna Magyarország számottevő európai tényezővé.

Szent István új törvényeket vezetett be, és ezáltal megeremtette a mai magyar jogrendszer alapjait.

Ezek a törvények sokkal emberségesebbek voltak, mint a korabeli Európa más országainak a törvényei. Ezért tömegek vándoroltak be Magyarországra a jogbiztonság miatt, s találták meg boldogulásukat.

Ma a jogbiztonságot és az emberek szabadságjogait az alkotmány garantálja. Az emberi jogok érvényesülése Magyarországon olyan kincs, melyet őriznünk kell. Egy pillanatig sem szabad engedni ezekből. Ezért fontos, hogy au-

gusztus 20. a szabadságjogokat garantáló Alkotmány napja is.

Magyarországon a nemzet ünnepe egyben a kenyér ünnepe is. Nyári ünnepünk ugyanis nemcsak kenyérről, de a földről is szól, amely az életet jelentő búzát adja. Aratás idején mindnyájunkban felidéződnek a mindennaphoz, a kenyérhez fűződő gondolatok. Évszázadok óta legfontosabb táplálékunk, benne van mindennapjainkban.

Őseink a Miatyánkba, a keresztények legszentebb imájába is belefoglalták a mindennapi kenyérért való aggodalmukat, hisz ez az élet egyik alapja, kenyér nélkül nincs élet, élet nélkül nincs nép, nép nélkül nincs nemzet.

Márai Sándor mondja: az ünnep különbözés, az ünnep emlékezés, de lehet egy rövid megállás, számvetés, visszatekintés.

Amikor ünnepe van egy közösségnek az mindig rendkívüli.

Ilyenkor az igyekezet célja, hogy semmi és senki ne homályosítsa el az ünnep fényét, tegyük minél méltóságtelebbe ezt a szép napot.

Augusztus 20-án jegyei vendégeinkkel, barátainkkal ünnepljük együtt Szent István királyt, az alkotmányt és az új kenyeret.

Őrizzük meg hagyatékát, s folytassuk együtt a művét, figyeljünk oda egymásra, szeretettel forduljunk embertársaink felé, hiszen az egyént, a családot és a nemzetet is ugyanaz élteti, és képes a legnagyobb bajban is megőrizni azt, hogy ott él bennünk a remény, hogy a gyermekeink nemzedéke a maga módján még annál is többre lesz hivatott, mint amit nekünk valaha is sikerült elérnünk életünkben.

Ünnepeljünk hát együtt, felszabadultan, bizakodva és jó érzéssel tekintve az eljövendőkre!

*Kollár Károly  
polgármester*



## Annavölgy és Sárisáp Kertbarátainak és Borbarátnőinek Egyesülete

Az egyesületnek évek óta visszatérő eseménye a Sárisápi Falunapok önkormányzati rendezvényhez kapcsolódó nyárbúcsúztató **Virág- és terménykiállítás**, amely idén 13. alkalommal kerül megrendezésre. Bízom benne, hogy a korábbi évekhez hasonló nagy nevezési részvétel és érdeklődés fogja kísérni augusztus 18-19-én ezt a rendezvényünket.

Legyenek Önök is minél nagyobb számban kiállítók. **Számítunk az egyesületi tagok mellett a kívülálló lakótársak részvételére is!**

Hozzák el **augusztus 17-én**, szombaton 8 – 16 óra között saját termesztésű és bemutatásra, illetve kiállításra alkal-

mas növény- és virágkülönlegességeiket.

### **Kiállításra kerülhetnek:**

Virágok, szárazvirág kompozíciók, kertészeti termények, fűszernövények, gyümölcsök, befőttek, lekvárok, savanyúságok, borok, pálinkák, versenyen szerzett oklevelek és díjak, mezőgazdasági és borászati régi és új munkaeszközök, illetve mezőgazdasági motívumot bemutató dísz tárgyak és festmények, saját hobbik, stb.



zök, illetve mezőgazdasági motívumot bemutató dísz tárgyak és festmények, saját hobbik, stb.

### **Minden kiállítót részvételi emléklappal jutalmazunk.**

Ismét meghirdetjük a „**Sárisáp legszebb parkja**” és „**Sárisáp legszebb kertje**” címért folyó vetélkedést is, amelyre várjuk jelentkezésüket.

A díj átadására **augusztus 18-án 17 órakor** kerül sor a kiállítás megnyitáskor.

Legyenek aktív részesei rendezvényeinknek, szeretettel várunk minden érdeklődőt!

*Schummel Tamás  
elnök*

## Az önkormányzat 2013 évi beruházásai

Mindenek előtt szeretném egy pár mondatban leírni a tavalyi évben befejeződött nagy beruházásunknak az eredményét, vagyis a Faluközpont és az iskola „B” épületének tető- és hőszigetelését, valamint a faluközpont nyílászárócsereje által elért eredményt a számok tükrében. A beruházás által a két épületben átlagosan 50%-kal csökkent a gázfelhasználás (ezt az óvoda beruházásánál is tapasztaltunk,) ami annyit jelent, hogy községünk ezáltal egy millió forinttal kevesebb gázzsámlát fizet a szolgáltatónak. A számok tehát minket igazolnak az ilyen jellegű beruházásokat kell előtérbe helyezni és a megtakarított összegeket lehet „egyéb” beruházásokra fordítani.

- Az idei évben megkezdtük a Művelődési Ház és a Polgármesteri Hivatal tetejére a napelemek telepítését és a hálózatra történő rácsatlakoztatását. Mostanra az egyik rendszert teljes egészében beüzemeltük a másikkal csak a szolgáltató által elvégzett mérőóracsereje várunk. A két beruházás összértéke: 70 millió Ft, melynek 5%-a terheli az önkormányzat kasszáját, a többit az elnyert pályázat biztosítja. A két rendszer által termelt villamosenergia éves becsült értéke 80 000 kwh.
- Még ugyanezen pályázat keretén belül megvalósul a Művelődési Házban egy geotermikus fűtési rendszer kiépítése, mely nemcsak a fűtést, hanem nyáron a hűtést is biztosítani tudja. A beruházás értéke 104 millió Ft, amelyhez szintén 5% önerőt kell biztosítanunk, a befejezése 2014. szeptember 15.
- Idén elkezdtük az inkubátorház (vállalkozásoknak helyet adó és vállalkozásokat segítő központ) kivitelezési munkálatait is. Ebben az esztendőben az épületszerkezeti munkákat szeretnénk megvalósítani, vagyis tető alá hozni az épületet, hogy a téli időszak alatt az épületgépészeti és lakatosmunkákat tudják folytatni a kivitelezők. A befejezés dátuma itt is 2014. szeptember 15-e. Az összberuházás berendezéssel és felszerelésekkel együtt 140 millió Ft és ehhez is 5% önerőt kell biztosítanunk.
- A Malom utcában sor került árokfelújításra, mivel a futóhomok megcsúszott és veszélyeztette a villanyoszlopokat, s ezáltal az áramszolgáltatást. Az árokfelújításhoz kaptunk a vis maior alapból 8,5 millió Ft támogatást.
- A Csaposkút utcában is felújítottuk az árkot, itt szintén a talajszerkezetéből adódóan megcsúszott az út széle, és veszélyeztette az úttestben húzódó közműveket. Szintén vis maior pályázatot nyújtottunk be, és kaptunk a munkálatokhoz 8,7 millió Ft támogatást.
- Az MVH-hoz írtunk egy pályázatot a Leader program keretén belül: az emlékházunk udvarán egy vizesblokkot, vagyis szociális helyiségeket szeretnénk kialakítani és a kerítést is ki akarjuk cserélni ezen pályázaton belül. Ezekhez a programokhoz 2,2 millió Ft támogatást kaptunk. Ez 100%-os támogatottságú.
- Szintén az MVH-hoz és a Leader program keretén belül írtunk egy pályázatot BMX biciklipálya építéséhez az iskola alatti területen. Az irányító hatóság pozitívan bírálta el a pályázatunkat, és 17,77 millió Ft-ot (100%) kaptunk a megvalósításhoz, mely két ütemben történik majd. Ebben az évben a földmunkákat és a szilárd burkolatot alakítjuk ki, míg 2014 tavaszán az eszközöket telepítjük.
- A Belügyminisztériumhoz szintén írtunk egy pályázatot, melynek keretén belül az óvoda tetőszerkezete vala-

mint három csoportszoba padozata kerülne felújításra, az összberuházás 9,7 millió Ft és 100%-os támogatású. Az elbírálás folyamatban van.

- Szintén ennek a pályázatnak a keretén belül a körzeti megbízási irodát, - mely a Gondozási Központ emeletén található – szeretnénk felújítani mintegy 2,5 millió Ft értékben.
- A napokban kaptunk egy jó hírt, miszerint a patakhíd felújításához önkormányzatunk 39,614 millió Ft támogatást kap a vis maior alapból, így biztonságossá válhat az Öregárok falurészen lakók közlekedése.
- A Malom utca, Hunyadi János utca felújítására benyújtott pályázatunk még mindig tartaléklistán van, s mivel községünk nem volt érintve az önkormányzatok adóssághozzájárulási eljárásában, azzal a javaslatlalltunk a Belügyminiszter Úr felé, hogy pályázatunkat nyilvánítsák nyertessé és a 10%-os mintegy 24,5 millió Ft-os önerőszűnket az állam vállalja át. Tudniillik a kormány ígéretet tett arra, hogy az adóssággal nem rendelkező önkormányzatokat pályázatokkal vagy valamilyen más eljárás keretén belül kárpótolni fogja. Bízunk a kedvező döntésben.
- Szintén van még egy elbírálás alatti pályázatunk, melynek keretén belül az iskola sportcsarnokára kerülne egy villamosenergia termelést (24 kWa) megvalósító fotovoltaikus rendszer 35,34 millió Ft értékben. Itt az önerész nagysága 5 millió Ft.
- A nyár folyamán folytatjuk a községünk közterületeinek karbantartását, gondozását, valamint az intézményeinkben is megtörténnek a karbantartási feladatok elvégzése. Ezek elvégzéséhez csak a legszükségesebb esetben vesszük igénybe a szakemberek munkáját. A legtöbb feladatot a községgazdálkodás dolgozói és a közmunkaprogram keretén belül foglalkoztatottakkal hajtjuk végre.

Mindenkit arra kérek, hogy fektessünk nagyobb hangsúlyt környezetünk és községünk tisztaságára, élhetőbbé tételére.

*Kollár Károly  
polgármester*

### Sárisáp község jegyzője

2013. június 19-ével látom el Sárisáp Község Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának vezetését, ezt megelőzően 6 évig Tokodaltárón végeztem ezt a feladatot. Meggyőződésem, hogy a Polgármesteri Hivatal munkatársainak felkészültsége, emberisége közvélemény-formáló eszköz a település életében, melyhez igyekszem munkámmal hozzájárulni.

Fontosnak tartom a közérthető kommunikációt, hiszen ez is hozzájárul a lakosság Önkormányzatról és Polgármesteri Hivatalról kialakított véleményéhez. Céлом egy jól működő hivatal irányításának megtartása, továbbá fontos, hogy a polgárokkal jó emberi kapcsolatot kialakítva működjek együtt és munkámmal a település egészét, legjobb tudásom szerint szolgáljam. Ezen elvárások mellett törekszem a község igényeinek, elvárásainak és a polgároknak megfelelni.

*dr. Szax Márta Veronika*

## Lukács József: Gondolatok a pihenésről és a szabadságról

Nyári szünet. Mindenki, aki csak teheti, kikapcsolódik, elmenekül a megszokott környezetétől, hogy lelkiileg-testileg feltöltődve térhessen vissza munkájához. Nem mindegy tehát, hogyan kapcsolódunk ki, hogyan szórakozunk.

Számos tanulmány, írás jelent meg arról, hogy a mai fiatalok milyen veszélynek vannak kitéve. A legtöbb ilyen befolyás először jótékony hatásúnak tűnik, de később kiderül: rombolja az Életet. Nekünk, keresztényeknek igenis védenünk kell életünket, de úgy tűnik: ezt a feladatunkat egyre nehezebben tudjuk megvalósítani. A világ rabul ejtette a világosság fiait. Igazi szabadságunkat nem tudjuk megőrizni, rabul ejt a világ csábítása. Szent Ágoston püspök egyik gondolata azonban meghökkentő egyszerűséggel adja meg a helyes utat: „Szeresd az Istent és tégy, amit akarsz!” – ha igazi szeretet van bennünk, akkor megszabadulunk a kötöttségeinktől, lerázhatjuk rabláncainkat.

A világ hamis szabadság-tudatot sugall a ma fiataljának. „Tedd meg, amit akarsz” – hangzik a mottó, amit oly sokan magukévé tesznek. Ez a szabadság? Ez inkább szabadosság. Ezzel a felfogással akár a bűnt is legalizálhatnánk: amit éppen akarok, azt meg is tehetem, akár a másik kárára. De így a másik szabadságát sérteném meg, és alapvető törvényekkel is ütközne a tettem (természettörvény, szívbe írt törvény). Ilyen törvény például a ne ölj, a ne hazudj, a ne lopj stb. Érezzük, hogy van valami korlát, ami mindig ott van az ember életében. Olyan törvény, amit nem az ember alkotott, hanem a Teremtő. De ez a korlát nem a szabadságunkat korlátozza. Inkább védőkorlát. Gondoljunk csak arra, amikor egy éles kanyarban a száguldó autó kisodródik. Ha nem lenne szalagkorlát az út mentén, tragédia történne.

Hogyan is fogalmazhatjuk meg a szabadságunkat?

Nemcsak valamitől kell szabadnak lennünk, hanem vala-

mire is: „Szeresd az Istent és tégy, amit akarsz!” – szabadon kell a Jó, az istenszeretet és az emberszeretet mellett döntnünk. Ekkor már a magam és a másik javára hozhatom meg döntéseimet.

Az „evilági” ember gyakran akkor éli meg a szabadságát, amikor szórakozik, mert akkor minden lehetséges, olyasmint tehet meg, amit a mindennapi „munkás”, stresszes életében nem cselekedhetne meg. Rengeteg feszültség főlhalmozódik az emberben, ezt mind kiengedheti a szórakozása közben. Kikapcsolódik, a kifejezés is sugallja, hogy az emberi létét függeszti fel a szórakozó ember. Megfelelkezik önmagáról, és persze, hogy ez könnyebben menjen, előkerül az alkohol és a drog... Szórakozás közben kapcsolatokat teremt, a diszkóban – szabadosság jegyében – minden szabályt felfüggesztve, mindenki „szabad préda”, és ezt erősítik a különféle ajzószerkek: a smink, a különféle illatok, fények, lenge ruha stb. Többnyire egy estés kalandokra, amiknek a vége mindig ugyanaz: hazudozások, félelem a nem várt gyermektől és abortusz. Az egészségnek a következménye pedig az lesz, hogy a fiatal „buli-függőségben” fog szenvedni. Arra vár, hogy a hétvégén kiköppenjen az unalmas hétköznapiaságból. Aztán jön a lazuló erkölcsiség problémája is: hozzászokik a bűnhöz (paráznaság, káromkodás, alkoholizmus, hazugság stb.) és ennek teljes kiégés lesz a vége.

A szórakozás önmagában jó dolog, de nem mindegy, hogy az ember hogyan szórakozik. Az életünknek alapvetően a jóra kell irányulnia. És ennek a célnak elérésében nem minden válik a javunkra. Meg kell vizsgálni, hogy a tettünk közelebb visz-e a célunkhoz, vagy sem.

Célunk pedig az örök élet. Ezért a szórakozásunknak is erre kell mozdítania bennünket: legyen valóban pihentető, és váljon igazán a javunkra.

## Hittanos tábor 2013



Idén, immáron 8. éve július 2. héten rendeztük a hittanos napközi táborát a sárisápi plébánián. Szép számmal gyűltek össze a gyerekek, Sárisápról és Mogyorósbányáról 36-an vettek részt a színes programokon. József atya mindennap szentmisét tartott reggel, majd jött a reggeli, a délelőtti játék, csapatverseny, kézműveskedés.

A hit évében a központi téma: híres hittérítők életének jobb megismerése

volt. Az atya és a segítők azokat a szenteket és boldogokat mutatták be, akik a humoron, humoros példákön keresztül tanították, terjesztették a katolikus hitet.

Kedden akadályversenyt szerveztünk a faluban, ami némi tudást is igényelt a résztvevőktől, de voltak vicces, tippelős és vizes feladatok is (ez utóbbi nagyon jólesett minden résztvevőnek a meleg miatt ☺).

Csütörtökön egésznapos kiránduláson vettek részt a hittanosok, ellátogattunk az állatkertbe. Sok kedves ismert és ismeretlen állattal találkozhattunk, és megnéztük az állatkert új, kis jövevényeit is. Táborozóinknak főként az állatsimogató tetszett!

Mindennap a falu egyházközségének tagjai, nagymamák, kedves emberek, magánvállalkozók jóvoltából édesség, gyümölcs, sütemény és kalács



(no és persze a hagyományossá vált szerdai palacsinta) került a gyerekek tányérjára.

Ezúton is szeretnénk megköszönni minden kedves adakozónak a nagylelkűségét, a Jóisten fizesse meg szerető gondoskodásukat!

Reméljük mindenki jól érezte magát és jövőre is találkozunk! További szép nyarat kívánunk!

*a szervezők*

A felső tagozatos szlovák néptáncsoport nagy sikerrel szerepelt a Bajon a májusban megrendezett Megyei Nemzetiségi Gyermektalálkozón.



### Szlovák nyelvi tábor

A tanévzárót követően néhány nap pihenés után ismét táborozni indultunk. 40 felső tagozatos diákkal egy hetet töltöttünk a festői szépségű Jánska dolinában. A sok érdekes látnivaló közül a **Stanisovská barlang** látogatását emelném ki, ahol világítás híján fejlámpákkal fedeztük fel a földalatti világ rejtelmét.



Idén már kipróbálhattuk az új, korszerű lanovkát, amely egészen a **Chopokra** vitt fel bennünket. Hegyi túránk ködben és hidegben indult, de verőfényes napsütésben értünk vissza a menedékházhoz. Itt jóízűen fogyasztottuk el a finom gőzgombócot.

A **Szentkereszti** artikuláris, evangélikus fatemplomban mindannyian elcsodálkoztunk, hogy hatalmas méreténél fogva 6000 hívő befogadására alkalmas.

**Liptóújrán** a jelenlegi vártulajdonos vezetett végig bitoralmán. Büszkén mutatta be az ódon épületet és a hozzá kapcsolódó korszerűen berendezett szállodát.

Megálltunk szlovákiai testvérvárosunkban **Handlovában** is. Egy régi kedves barátunk, Juraj Kindernay várt bennünket, és kalauzolt végig a városon. Felkerestük Ján Procnert az ismert fadaragót is, aki megmutatta műhelyét és kiállítását. Faszobrainak témája a bányászat, hiszen ő maga is évtizedekig a föld alatt dolgozott. A bátrabbak kipróbálhatták szerszámaikat is.

A **Bajmóci várkastély** hűvös falai közt sétálva felidéztek történelmi ismereteinket.

Természetesen maradt idő a játékos feladatokra is. A táborozók tréfás fogadalmat tettek, számháborúztak, „vadásztak”, táncoltak, plakátot készítették és az éjszakai bátorságpróbát is sikeresen teljesítették.

### Zungó

Ma, ha valaki megáll a csendesen folydogáló patak partján el sem tudja képzelni, milyen is lehetett valaha a ZUNGÓ. A híddal szemben, a pálinkafőzde épülete mellett kövekből és betonelemekből kiépített, mesterséges vízduzzasztó volt. Innen a magasból zúdult alá a víz, kimélyítve és kiszélesítve a patak medrét.

Ez a hely mindig is fontos szerepet töltött be a falu életében. Itt hajtották, mosták le, itatták az állatokat, sok gyereknek és felnőttnek volt a kedvelt fürdőhelye. Szívesen beszédáltak itt az emberek.

1953. júniusában a nagy esőzések következtében erősen megemelkedett a patak vízszintje. A nagy melegben a gyerekeket még inkább csábította a mély, hűs víz. Így történt ez Gurin Karcsikával is, aki leszaladt megmártózni, de sajnos a mély víz magával ragadta és elmerült. A szomorú hír hallatára a falu apraja- nagyja a patakhoz sietett segíteni a keresésben.

Június 17-e volt, az iskolai tanévzáró napja. A sok nézelődő gyereket a pedagógusok az iskolába terelték. Alighogy elkezdődött az ünnepség, robbanás zaja hallatszott a Zungó felől. Feltehetően egy II. világháborús akna robbant fel. Nagyon sokan az aknaszilánkoktól megsebesültek, többen életüket veszítették:

1. Gere Tibike
2. Jurásek Ilonka
3. Jámbor Ferike
4. Haracska Janika
5. Tihamér Ferike
6. Magyarfalvi Ilonka
7. Viszkok Kati
8. Gurin Imréné (Örszik Katalin)
9. Papp Jánosné (Feigl Anna)

60 éve történt ez a tragédia, rájuk emlékeztünk 2013. június 15-én. Emlékkövet állítottunk fel a patak partján az elhunytak emlékére, melyet Lukács József plébániai kormányzó szentelt meg. A megemlékezést követően kiállítás nyílt a Művelődési Házban „Zungó” címmel, ahol régi fényképek láthatók, és visszaemlékezések olvashatók október végéig.



Köszönet mindazoknak, akik segítségünkre voltak a méltó megemlékezés és a kiállítás létrehozásában.

*Huberné Kisgyőri Katalin  
szlovák önkormányzat elnöke*

## A JEGYZŐ – csupa nagybetűvel

Községünk jegyzője - Flórián Józsefné - negyven év le-  
töltött szolgálati idő után - amiből huszonkilenc évet Sári-  
sápon töltött, nyugállományba vonult.

Munkáját 1973-ban Dágon, a Községi Közös Tanács  
gazdálkodási előadójaként kezdő Ildikó 1984-ben áthe-  
lyezéssel került Sárisápra, ahol az iskola élelmezésvezetője  
lett, majd 1985-től a község gazdálkodási ellátó szerveze-  
tét irányította.

1990. november 22-én nevezték ki Sárisáp jegyzőjévé.

A helyi polgármesteri hivatal munkáját nagy szakérte-  
lemmel irányító és munkájában a falu érdekeit mindenkor  
szem előtt tartó, törvényismerő és törvénytisztelő, köztisz-  
teletben álló jegyzőasszony 2013. június 19-én adta át  
hivatalát dr. Szax Márta Veronikának, Sárisáp község új  
jegyzőjének.

A képviselő-testület valamennyi tagja, valamint a pol-  
gármesteri hivatal dolgozói nevében boldog, tevékeny  
nyugdíjas éveket és jó egészséget kívánunk Ildikónak!

L. V.É.

## Kedves leendő első osztályosok!

Hamarosan vége a nyárnak, és megkezdődik a tanulás. Ez  
számotokra - az óvoda után - egy teljesen új világ lesz. Minden  
bizonytalannal már nagyon várjátok, és talán izgultok is egy kicsit.

Ez természetes! Új arcok, új szabályok, új feladatok várnak  
rátok. Abban, hogy ezt minél hamarabb megszokjátok, szüle-  
itek és én fogok nektek segíteni.

A nyár hátralévő napjaira jó játékokat, jó pihenést kívánok  
nektek! Találkozunk szeptember 2-án fél nyolckor az óvoda  
udvarán. Addig is vigyázzatok magatokra!

*Timi néni*



## Tisztelt Szülők!

Szeptember 2-án, a 2013/2014-es tanévvel az önök gyer-  
meke is megkezdí tanulmányait a sárisápi iskolában. Az előző  
évekhez képest változás az új kerettanterv bevezetése, valamint  
a hit- és erkölcstanoktatás. Változik a tanítás rendje is, az óra-  
közi szünetek 15 percesek lesznek.

Az első tanítási napra enni- és innivalót, illetve tolltartót,  
tisztasági csomagot hozzanak a gyerekek magukkal. Ekkor  
kapják meg az órarendet és az ingyenes füzetcsomagot, mely  
tartalmaz színes lapokat, papírmérszalagot és korongot is.

Az első tanítási héten lesz szülői értekezlet, amelyen min-  
dent megbeszélünk az iskolai élettel kapcsolatosan. Ekkor fo-  
gom beszélni a gyerekek felszerelését is: tornazsák, technika  
– rajzszák.

(A szükséges eszközökről a beiratkozásnál kaptak egy listát.)

Nagyon fontos, hogy a gyerekek minden taneszközén,  
könyvén, füzetén legyen név és óvodai jel, ez az ő munkájukat  
könnyíti meg.

Az iskolai életbe való beilleszkedés nem könnyű feladat a  
gyerekek számára, ebben fontos szerepe van szülőnek és peda-  
gógusnak egyaránt. Elsőként arra kérem Önöket, hogy kísér-  
jék el gyermekeiket szeptember 2-án a tanévnnyitó ünnepségre!

Addig is minden jót, további szép nyarat kívánok!

*Pflugerné Tolnay Tímea  
tanító néni*

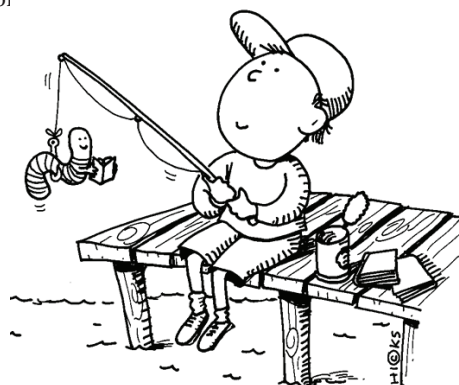
## A nyár sportja

Kevés dolog lehet megnyugtatóbb és pihentetőbb, mint  
egy estét a parton tölteni, hátradőlni a kempingszékben, és  
az úszót nézni. A nyár egyértelműen alkalmas eme csodálatos  
tevékenységre: jó az idő, az embernek van ideje, a víz me-  
leg, tehát lehet amúrozni! A sárisápi halastó főleg kishalakban  
bővelkedik, ezekből akár mennyit foghatunk. Ha kisgyerekekkel  
vagyunk ott, ezzel remekül leköjtjük, de nagyobb testű halak  
is horgunkra akadhatnak.

A hal, amire legnagyobb esélyünk van itt, a lénai tok. Az  
élőcsali fogós lehet, és a természetes táplálék, mint például  
a kukorica vagy a búzafüzér, valamint az úsztatott kenyér is  
kifizetődő megoldás. A felszerelés nem befolyásol semmit ezen  
a tavon, maximum az lehet eredményesebb, aki több energiát  
fordít az etetésre. A tó méretéből kifolyólag könnyen ki le-  
het húzni a halat. „A horgászsport nemcsak megnyugtató, de  
számtalan rendkívüli kalandban is részesíti azt, aki belevág.”

Aki most kezdí, nézzen utána az interneten, vagy kérjen  
segítségét a felszerelések tekintetében. A legfontosabb dolgok

egyike az utolsó egy méter, a végszerelék. Kezdetben lehet,  
hogy nem lesz sikeres a kezdő pecás, mert idő kell, míg kiis-  
meri a tavakat, a csalikat és a helyeket, ezért érdemes tanácsot  
kérni tapasztaltabbaktól. Nem utolsó sorban pedig jókat lehet  
beszélgetni, új ismerősöket szerezni a tónál. Botokat készíts,  
görbüljör!



*-Bf-*

## Szent Imre Karitászcsoport hírei

A Nemzeti Erőforrások Minisztériuma – Nemzeti Család- és Szociálpolitikai Intézete által kiírt pályázatára beküldött anyagunkat támogatásra méltónak ítélték, és jelentős összeggel segítették a gyermekeink üdülését. Így lehetőség nyílt a Karitászcsoport Miskolctapolcán lévő épületében táborozni. 2013. július 15-én 26 gyermek, 6 felnőtt kíséreléssel indult el egyhetes táborozásra Miskolctapolcára. A domboldalon álló 3 szintes épület, minden igényt kielégítő berendezése gondtalan nyaralást biztosított számunkra. Az egyhetes együttléte programok sokasága színesítette.

A karitászcsoport tábor egyik fontos kitétele, hogy **senki sem hozhat magával zsebpénzt**, mindenki egyenlőképpen részesül a javakból!

Pályázatunk jelmondata is ez volt: **”MINDENKI EGYENLŐ!”**

A reggeli tornák, napi imádságok, a fiatalokat foglalkoztató előadások, önismeret, elmélkedések, hálaadások az épületben található kápolnában, kézműves foglalkozások, és sporttevékenységek mellett kirándulásokat tettünk a környéken. Megtekintettük Lillafüred szép tájait, vonatoztunk az erdei kisvasúton, állatkerti sétát tettünk a miskolci állatkertben, fürdöttünk a selyemréti strandon Miskolcon, illetve a páratlan szépségű miskolctapolcai barlangfürdőben.



Nagyokat hintázhattak a gyerekek a hatalmas játszótéren, televízió hiányában pedig „Ki mit tud?” vetélkedővel szórakoztatták egymást. Vasárnap a különlegességnek számító Sziklakápolnában vettünk részt szentmisén.

Hétfőn reggel József atya, aki vasárnap érkezett közénk, szentmisét tartott az épület kápolnájában, az egyhetes együttléte méltó befejezéséért.

Köszönet a segítőknek, akik vállalták 26 gyermek ellátását, illetve mellettük a „24 órás” szolgálatot!

Köszönet a polgármesteri hivatal anyagi támogatásának, mellyel minden évben segíti tevékenységeink lebonyolítását!

Köszönet az egyházközségnek, aki anyagilag, és lelkileg segít bennünket!

Hívjuk és várjuk azon embertársainkat, akik késztetést éreznek arra, hogy a rászorulóknak segítségére legyenek, mert

**JÓNAK LENNI JÓ, de JÓT TENNI MÉG JOBB!!!**

*Szent Imre Karitászcsoport  
Gregor Jánosné*

## A ruha

Nem volt szándékos, csak sétált. Egyáltalán nem tehet róla. Az a kirakat csak úgy ott volt. Ott volt... Ki tudja, miért?

Nem is érdekel senkit.

Csámpás léptekkel sietett el az említett kirakat előtt, de visszafordult.

Nagy, csillogó szemekkel bámulta a tiszta, hibátlan anyagot, a ragyogó gyöngyöket, a bájos csipkét.

Micsoda, micsoda ruha volt!

Nem egy híres tervező munkája, nem kerülne bele Katalin hercegnő ruhatárába, a gyöngyök sem igazgyöngyök, de...

Micsoda, micsoda ruha volt!

- Tökéletes - közelebb hajolt az üveghez - egyszerűen...

A ruha nem szólalt meg, de látszott rajta, hogy örül az elismerésnek. A válltömege mintha kicsit több lett volna, mintha kicsit kihúzta volna magát...

Behunyta a szemét. Milyen mesés lenne ebben a ruhában megjelenni a következő bálon. Ez a halványbézs szín tökéletesen mutatna a sötét haja mellett. Nem is kellene kiegészítők, ez a csoda önmagában is csoda.

Kicsit megrettenve lejjebb siklotta a tekintete az árcédulára.

Hiba volt. Arcán csalódottság látszott, de csak egyetlen percig.

Egyszer élünk! - gondolta, és egy utolsó pillantás után továbbindult.

Nem olyan sok ez... Végül is, ha lemond néhány dologról... Ha egy kicsit többet dolgozik... A fenébe is, annyira gyönyörű az a ruha!

Két hónap telt el. Egy vastkos borítékkal a kezében igyekezett a bolthoz. Sikerült. El sem hitte, hogy sikerült.

Már érezte a bőrén a selymet. Már elképzelte, hogy fog táncolni abban a ruhában. Már tudta, hogy...

Nem volt ott. Pislogott egyet.

Még mindig nem volt ott.

Nem, az nem lehet. Hirtelen mozdulattal rontott be az üzletbe.

- Jó napot kívánok - hadarta az eladónak - mi lett azzal a ruhával?!

- Jó napot kívánok - válaszolta a fiatal lány - melyik ruhára gondol?

- Arra a gyönyörűre... Ami a kirakatban volt, még két hónapja!

- Ó, tudom már. Az a szolid, bézsese estélyi... Már nincs itt.

- Hogy érti azt, hogy már nincs itt?

- Elvitték. Tegnap este vette meg egy hölgy.

- Ó.

Lesütötte a szemét. Ennyi volt.

- Köszönöm szépen.

- Várjon! Annyi szép ruha van még - kecsgettette a lány - miért nem választ egy másikat?

- Köszönöm, de nem. Nincs pénzem ilyenekre - diszkrétan a háta mögé rejtette a pénzzel teli borítékot - csak érdeklődtem.

- Azért nézzen vissza bátran, hátha akad valami... - a végét már nem hallotta, az ajtó halkán kattant mögötte.

Kint az utcán a mellkasához szorított a borítékot. Azért ez mégis több a semminél.

Egy hosszú perc után keserűen elmosolyodott.

Dehogy több.

-Bf-

## Mesteremberek

Bizonyára sokan ismerik a faluban Urbanics János ácsmestert, akinek keze munkáját számos családi ház és egyéb épület tetőszerkezete dicséri. Az ő történetével szeretnénk elindítani ezt a rovatot a Hírmondóban, amelyet majd reményeink szerint más falubeli mesteremberek bemutatása követ.

János középiskolai tanulmányait az esztergomi ferences gimnáziumban kezdte, de már az első év elvégzése után átiratkozott a szakmunkásképző ács- és állványozó szakára. Elbeszélése alapján úgy született meg a döntés, hogy abbahagyja gimnáziumot és ácsnak tanul, hogy azon a nyáron folyt a sárisápi templom belső festése, emiatt felállványozták az épületet. Ő maga is segédkezett a munkálatokban, így kapott kedvet ehhez a mesterséghez. Egy dunabogdányi ácsmesterhez, Herold Jánoshoz és társához, Schneider Andrásához került tanulónak, később 3 évig Czirkelbach Ferenc tokodi ácsnál helyezkedett el. 20 éve 1993-ban váltotta ki az ipart, azóta dolgozik önállóan, először egyedül, majd alkalmazottakkal kibővülve, jelenleg négy kollégájával együtt.

Amellett, hogy különböző családi házak tetőszerkezetét készíti el évről évre, számos nagyobb volumenű munkája is volt már, amelyekért szakmai elismerésekben is részesült. Az Épületszigetelők és Tetőfedők Országos Szövetsége minden évben meghirdeti „Az év tetője” pályázatot különböző kategóriákban. 2000-ben kategóriadíjat nyert egy, az 1900-as évek elejéről származó Gellért-hegyi villaépület kőpala fedésével. Évről-évre 60-70 pályázati munkát bírál el a szakavatott zsűri. 2003-ban, 2005-ben, 2010-ben is díjazták János különféle munkáit. 2012-ben elnyerte a nívódíjat, a legmagasabb szakmai elismerést, amellyel évente egyetlen mesterembert jutalmaznak. A díjat a zirci Bagolyvár elnevezésű fogadó tetőszerkezetének kivitelezéséért kapta, amelyet a ciszterciek építettek 1723-ban. A felújítás érdekessége, hogy az eredeti tetőformát, a barokk manzárdtetőt egy régi képeslap bélyeg méretű képe segítségével sikerült rekonstruálni.



Zirci „Bagolyvár” Fogadó

János és csapata eddigi legkülönlegesebb munkája, az esztergomi Búbánatvölgyben található koreai zen templom. Az épület egyedi ácsszerkezetének elkészítése előtt lehetősége nyílt 3 hétre Koreába utazni, így a helyszínen tanulmányozhatta a speciális csapolások, kötések elkészítésének technikai finomságait. Járt egy helyi áciskolában is. Az iskola igazgatója nem akart hinni a szemének, amikor látta, hogy csupán könyvek és leírások segítségével egy

nyugati ember is képes elkészíteni egy ilyen bonyolult szerkezetet. Ezért a különleges munkáért a szakma egy kategórián kívüli különdíjjal jutalmazta.



Búbánatvölgy koreai zen templom

Szintén izgalmas kihívás volt számára a kalocsai székesegyház tornyainak lefedése, valamint a kalocsai érseki kastély tetőszerkezetének elkészítése is. A tornyok 71 méteresek, ebben a szédítő magasságban dolgozni nem egyszerű munka. János bevallása szerint első ránézésre számára is hihetetlennek tűnt, hogy képesek lesznek megbirkózni a feladattal.



Kalocsai székesegyház toronyszerkezete

Amellett, hogy az ország számos pontján dolgozott már, a faluban is több munkáját csodálhatjuk meg. Kollégáival ők készítették a templom, a plébánia tetőszerkezetét, a ravatalozó előtetőjét társadalmi munkában. Az óvodában fajtátekok, az egyik csoportszoba faszerkezetű galériája, ill. egy babakáz is a kreativitását dicséri.

Az idei nyár legnagyobb volumenű feladata egy franciaországi nyaraló tetőszerkezetének elkészítése, amely az ácsmunka mellett komoly logisztikai előkészítést is igényelt.

János! Az olvasók nevében is azt kívánom neked, hogy továbbra is örömmel leld a munkádban magad és mindannyiunk gyönyörűségére!

J.P.É.

---

## Interjú a Randi cukiban

Kellemes környezet fogadott, amikor beléptem a sárisápi cukiba. A tulajdonos, Cseh Ferencné Juli szívesen válaszolt kérdéseimre.

- *Beszéljünk először a kezdetekről, mikor döntöttetek amellett, hogy Sárisápon szeretnétek élni?*
- 2007-ben költöztünk a faluba Budapestről. Először körbejártuk a környékbéli településeket, és Sárisáp mellett döntöttünk. A falu első látásra szimpatikusnak tűnt a családnak. A kis üzlethelyiséget is kiszemeltük magunknak, de akkor még nem volt eladó. A költözés után egy szerencsés fordulatnak köszönhetően megvásárolhattuk, felújítottuk. Hangulatos, családi cukrászda volt az álmunk.
- *Igazi cukrászcsalád a tiétek?*
- Az előző lakhelyünkön is „fagyiztunk”, saját tulajdonú kis fagyizó volt. A mindennapos ingázás azonban megnehezítette az életünket. Így döntöttünk amellett, hogy helyben szeretnénk inkább folytatni. Nem vagyunk cukrászok, konzerv- és hűtőszakon végeztem. A férjem már nyugdíjas, de mellette dolgozik.
- *A környék egyik legfinomabb fagyija itt kapható. Hogyan készül?*
- A fagyalt helyben készül, olasz alapanyaggyártótól rendeltem a hozzávalókat. Szívesen találok ki új dolgokat. Az after eight fagy például csak nálunk fehér színű, mert fehér mentával készítem.
- *Milyen az igazán jó fagyalt?*
- A legfontosabb, hogy az arányokra gondosan odafigyeljünk. Mindent bele kell tenni, ami szükséges a kívánt íz eléréséhez. Nem sajnálunk ki belőle semmit. Ezenkívül a szaklapokat rendszeresen olvasom és szakmai bemutatókra is eljárom. A partnercégek bemutatják új ter-

mékeiket, itt mindig lehet új dolgokat látni.

- *Melyek a slágerizek ezen a nyáron?*
- 40 féle fagyit készítek helyben. Odafigyelek az időjárásra is, hiszen nagy melegben többnyire a gyümölcsös ízeket kívánják a vendégek, azokból is a savanyúakat szomjoltásra. Amikor lehűl az idő, akkor a meleg hatású, testesebb, édesebb, krémesebb fagyit fogy jobban. Érdekes, minden korosztály másként választ.
- A kisebb gyerekek a színekből választanak. Nagyon kedvelik a kéket és a rózsaszínűt. Az iskolások már követik a trendet. A legdivatosabb az idén a redbumm energiafagyalt volt. A felnőttek egy kicsit konzervatívabbak, ők leginkább a hagyományos, gépi csoki-vaníliát választják.
- *A sütemények is itt készülnek?*
- A sütit nem én készítem, rendelésre szállítják. Mielőtt eldöntöttük honnan is rendeljünk, végigkóstoltuk a megye összes cukrászdájának repertoárját. Mindenhol ugyanazt a három süteményt ettük, így történt az összehasonlítás. Választásunk a dorogi Ostermann cukrászdára esett, hiszen a közelben van, a szállítás könnyen megoldható. Finomak a süteményeik, tortáik.
- *Terveztek valamilyen változtatást a jövőben?*
- Szívesen készítenék biofagyit, de sajnos nagyon drágák a hozzávaló alapanyagok.
- *Sikerült beilleszkedni a falusi életbe, ismerkedni, barátságot kötni?*
- Igen, nagyon szeretünk itt élni. Amíg a házunkat újítottuk, úgy éreztük mintha nyaralni járnánk ide, és ez az érzés a mai napig nem múlt el.

Randi Cuki nyitvatartása: mindennap 11-19 óráig  
Elérhetőségek: 06-30/3973796; 06-33/450-677

B.H.P

---

## London

Az angliai utam életreszóló élmény volt. Késő délután indultunk útnak a busszal, amin az első éjszakánkat is töltöttük. Tettünk egy kis kitérőt a festői Brugge-ben, majd néhány óra városnézés után folytattuk az utunkat. Éjszakára egy francia tranzitszálláson maradtunk, ahol a legjobb barátnőimmel éjszakába nyúlóan tárgyaltuk az élet nagy kérdéseit. A harmadik napon hajóval keltünk át a La Manche csatornán. Az út nagy részét a fedélzeten töltöttük, áthajolva a korláton, beszippantva a sós tengeri levegőt néztünk a kék messzeségbe. Gyönyörű volt. Már aznap délután Canterbury mesébe illő téglaházai között sétálgattunk, a nap végén pedig elfoglaltuk szállásunkat a családotknál.

Nagyon jó helyre kerültünk, barátságos szobákba, igazi mesterszakácsokhoz. London rendkívül karakteres és külön-

leges város. Az itt lakók ragaszkodnak a szimbólumaikhoz, a buszokhoz, taxikhoz, telefonfülkékhez, postaládákhoz, természetesen a brit zászló is rengeteg helyen látható, hivatalos jelképként ugyanúgy, mint díszítésként.

A nevezetességek lehangolóak és izgalmasak: A London Eye, az óriáskerék, hatalmas élmény, csakúgy mint Madam Tussaud Panoptikuma, a Parlament épülete; a Bigben és a Tower a maguk történelmi háttérrel varázsolnak el. Személyes kedvenceim az Oxford street és a Westminster apátság, a csodálatos a Greenwich park, és az összes zöldövezet. Nincs is jobb dolog, mint elfogyasztani a sovány, angol ebédet egy árnyékos fa tövében, mesés szép kilátással.

Meglepő, mennyi ember cselekszik hasonlóképp, a parkok népszerű találka-

és pihenőhelyek, sosem állnak üresen. Általános igazság, hogy a város szellemét nem a Towerben vagy a piros buszokon kell keresni. London az arab turbános fiú és a vele kézen fogva sétáló szőke hajú lány, akikre akaratlanul is rámosolyogsz, mire nevetve integetnek neked, a padra melléd ülő néni, aki bátran beszélget veled és csodálkozik, ugyan miért jönnek turisták az ő országába, a rendőr, aki vigyorogva pózol veled a parlament előtt, a nő, akit megkérdezel a Tesco-ban, merre találsz a nutellát, mire körbenéz és nevetve így szól: Utálom, hogy én vagyok London legnagyobb turistája! Egy igazi salátástál - ahogy ők mondják, és ez az, amiért mindig is el akartam jönni ide. Ezt látni kell. „...olyan, amilyenek mi magunk vagyunk.”

-Bf-

## Sárisáp-Budapest-Párizs

Tizennyolc éves voltam, amikor elkezdtem az egyetem Budapesten. Ez volt az első nagy váltás az életemben, hiszen kiszakadtam addigi megszokott, védett, jól ismert környezetemből. Sárisáp után Budapest, a főváros megannyi új kihívást jelentett. Megszűnt a korábbi biztonság, új arcokkal, emberekkel találkoztam; be kellett illeszkednem egy új, nagyvárosi közegbe. Nem volt könnyű, de az egyetemen sokan voltunk hasonló (vidékről jövők) helyzetben. Így hát együtt fedeztük fel Budapestet, és az egyetemisták számára nyitva álló lehetőségeket.

Kihívás volt ez akkor nekünk a kilencvenes évek elején.

S hogy ezek után milyen volt Párizsba költözni? A Párizsba költözés eredendően férjem munkája miatt történt, s ez a döntés mindannyiunkat érintett. Ahogy a bevezetőmben írtam Budapest kapcsán, micsoda kihívást jelentett annak idején az odaköltözés, Párizs hallatán ez még inkább igaz volt. Bár ezt megelőzően éltem már más tájékon is a világnak, soha nem voltam nyelvíleg kiszolgáltatott helyzetben. Franciaországban azonban mindenki franciául beszél, angol, német és orosz nyelvtudásommal nem tudtam érvényesülni. Nem volt mit tenni, beiratkoztam egy intenzív francia nyelvtanfolyamra. Két szemeszter elvégzése után már meglehetősen jól boldogultam a mindennapi életben. A tanfolyamon a csoporttársaim nem akarták elhinni, hogy kezdő vagyok, váltig állították, hogy újrakezdő vagyok, ezért megkönnyebben a nyelvtanulás. Valójában azért sajtátítottam el könnyebben a francia nyelvet, mert előzőleg már beszéltem más indoeurópai nyelveket, ismerem struktúrájukat, felépítésüket, sajátosságaikat, logikájukat.



kat. Mára már mindez a múlté, mert kiválóan megértetem magam franciául, és jogi szövegek olvasására, értelmezésére is képes vagyok. Ez azért volt lehetséges, mert kihívásnak fogtam fel a párizsi létet. Feladatnak, mint amikor egy szobrász az előtte álló kőtömegből létrehoz egy műalkotást. Számomra is valami ehhez hasonlót jelentett az új környezetbe való beilleszkedés, megfelelés. Mindenki tudja, aki idegen (nem feltétlenül külföldi) környezetben él, a legfontosabb és egyben a legbonyolultabb is a beilleszkedés és a kölcsönös elfogadás, elfogadtatás. Ezek nélkül a külföldön élés kinszenvedés, pokol.

Nos, miután ezen az első fázison túljutottam, realizáltam csak igazán, hol is vagyok. Micsoda csodálatos, varázslatos kultúrába kerültem.

Franciaország és kultúrája nem szorul bemutatásra (nem is feladatom), aki azonban ezt nem tudja értékelni, nem érdemli meg, hogy ott éljen.

Én pusztán attól jókedvre derülök, ha a gyönyörű Haussmann-stílusú épületek között a nagy boulevardokon sétálgatok. Ezek az épületek a tanúi az egykori fényűző burzsoá életnek. De nem csak az épületek, a vidéki kastélyok szépsége lenyűgöző. Megszámlálhatatlan érdekesebbnél érdekesebb kiállítás várja az odalátogatókat. Legutóbbi élményem június végén a Musée du Luxembourgban megrendezett Chagall kiállítás volt, mely teljesen új megvilágításba helyezte Chagallt.

Hogy a hagyományos Párizsról alkotott képet egy kissé megtörjem, szeretném felhívni a figyelmet a modern Párizsra is. Ennek legeklektánsabb példája a Défence negyed a maga felhőkarcolóival, hatalmas irodaházaival, üzleti negyedével. Magamban csak „little New Yorknak” hívom. Szinten a modern építészet megnyilvánulásai Parizs XV. kerületének lakóházai, irodái is.

Végezetül néhány szót ejtenék a francia gasztronómiáról is. Az étkezések elképzelhetetlenek a helyi boulangeriekben (pékségekben) készült friss, ropogós baguette-k nélkül. A sok finom sajt, a bordeaux-i vörösborok, a friss tengeri ételek mind-mind megannyi ínycsiklandó falat.

Ha feltesszük tehát a kérdést: milyen is Párizsban élni, a válasz egyszerű: jó. Jó, mert Párizs Európában van, ugyanazokat az értékeket valljuk (az Európai Unió is ezt igyekszik erősíteni), ugyanannak a kultúrának az örökösei, részesei vagyunk, ugyanúgy felelősek vagyunk a keresztény Európáért, mintha Budapesten vagy Sárisápon élnénk.

Számomra éppen ezért nem nehézkes a párizsi lét; természetesen ez nem jelenti azt, hogy szüleim, bátyám, barátaim, egy jó bableves, a MAGYAR kultúra, népzene ne hiányozna. A technika vívmányai azonban megkönnyítik a kapcsolattartást szeretteimmel, no meg a gyakori hazalátogatások (Párizs-Budapest repülővel mindössze 1 óra 50 perc) is segítenek a magyar-francia kontinuitásban.

*Urbanics Éva  
egy Párizsban élő sárisápi*

## Sárisáp-Csév baráti találkozó

Kedves vendégeket köszönthettünk július 26-án a Művelődési Házban. A Sárisápi Szlovák Önkormányzat támogatásával a Pávakör meghívására Piliscsévrről érkezett az ottani Szlovák Baráti kör közel 20 tagja, Nagy Mária vezetésével.



A látogatás viszonzása volt egy korábbi Cséven tett kirándulásnak, melyre még az elmúlt év decemberében volt hivatalos a Sárisápi Szlovák Pávakör.

Huberné Kisgyőri Katalin a Sárisápi Szlovák Önkormányzat elnökének vezetésével a Pávakör vidám énekekkel fogadta az érkezőket. A vidám üdvözlés után, a „Zungó” című kiállítás tekintették meg, majd fehér asztalok mellett folytatódott a találkozó. A tartalmas és ízletes vacsora elfogyasztása után magyar és szlovák dalok hangja töltötte be a Művelődési ház épületét. A nótázó baráti társaságot Kanóczki János kísérte harmonikán, a tőle megszokott jókedvű, vidám hangulatban. A nyár-esti dalos találkozónak az éjszaka közeledte vetett véget.

A búcsú nehéz percei után csend borult az épületre, de a szívekben tovább él e kedves este emléke.

*Szekeres Tibor  
Pávakör tagja*

## Kutyabarát

Annak ellenére, hogy kicsi korom óta rajongok az állatokért az első kutyám 17 éves koromban lépett az életembe. Édesanyám soha nem akart kutyát, de csak azért, mert nem kertés házban laktunk, mondván, sajnálja lakásban tartani. Pedig sok lakásban tartott kutyának jobb dolga van, mint kertben élő társainak. Amikor aztán hazaállítottam egy néhány hetes csöpp-séggel, akit az anyja nem akart etetni, megadta magát és végre lett KUTYÁM!!!

„Mazsi” 16 évig volt családjunk megbecsült tagja és úgy gondolom jó élete volt mellettünk. Az elvesztését nehezen viseltem, hiszen nemcsak egy házi kedvenc volt, hanem egy társ. Ahogyan Dean Ray Koontz amerikai regényíró is mondta: „Aki szereti a kutyákat, valóban szereti Öket; nem egyszerű állatokat vagy házi kedvenceket, hanem társakat lát bennük, sőt többet. Tisztelettel a velük született méltóságot, felismeri, hogy képesek öröme és a bánatra.”

Azóta mindig volt, és van kutya az életemben. Nem tudnám elképzelni a jövőmet nélkülük. Szerencsére a párom is hasonlóan gondolkodik, habár néha azt mondja, ez a rajongás súrolja a betegség fogalmát. Abban meg egyelőre csak bízni tudok, hogy a kislányom is szeretni fogja a kutyákat és az állatokat egyaránt.

A legújabb kutyusaink két csehszlovák farkaskutya -Silver és Ares- akik nagyon különlegesek számunkra, mert nagyon hasonlítanak a farkasra, minden kutyák ősére. Persze ez a küllem természetes ennél a fajtánál, hiszen a kárpáti farkas és a



németjuhász-kutya keresztezésével alakította ki a volt csehszlovák határőrség 1955-ben. Vegyíteni akarták a farkas erejét, kitartását, betegségekkel szembeni ellenálló képességét a németjuhász fegyelmével, jó idomíthatóságával. Egy sokat bíró munkakutyát akartak, ami aztán nem sikerült nekik, mivel a farkasvér miatt a csehszlovák farkas eb viszonylag nehezen kezelhető, de a fajta mégis annyira elterjedt, hogy az FCI (Nemzetközi Kinológiai Szövetség) önálló fajtának ismerte el 332-s számmal.

Mindig nagyon szerettünk kutyakiállításokra menni, nézelődni, gyönyörködni, de mióta Silver velünk van, már aktívan részt veszünk a versenyeken, aminek már szép eredményei is vannak. A legrangosabb esemény idén az 5 napos World Dog Show volt kb. 35000

kutya jelenlétével a világ számos részéről. 60 cseh farkast is beneveztek, akik között ott voltunk mi is egyedül magyarok. Szép eredményt értünk el: növendék osztályban 4. helyezés. Büszkék vagyunk erre.

Nagyon szeretnénk kijutni jövőre Brnóba az Európa Kiállításra és ott jól szerepelni, de addig még sok a feladat, a munka, mert egy ilyen versenyen nemcsak a megjelenés a fontos, hanem a viselkedés, a fegyelem. Szerencsére, Silver nagyon nyugodt és a farkasvér ellenére könnyen kezelhető és tanítható. Nagy türelemmel viseli gazdáji hóbortjait. Igaz tehát a mondas, hogy a kutya az egyetlen állatfaj, amelyik jobban szereti gazdáját, mint saját magát. Csoda, hogy KUTYABARÁT vagyok???

*Szebeni Lizi*

## Sárisápi BSE híradó

Tisztelt sárisápi lakosok, szurkolóink! A 2012/2013-as bajnoki évben tekecsapatunk és labdarúgóink egyaránt jól szerepeltek az adott bajnokságokban. A tekecsapat ugyanis megnyerte az NB III Budapesti csoportját immáron másodszer. Bár az elmúlt szezon izgalmasabbra sikeredett mint a korábbi, azért mégiscsak sikerült megszerezni az aranyérmeket. A hazai pályán elrontott mérkőzéseket sikerült idegenben kijavítani. Természetesen a bajnoki cím feljogosítaná csapatunkat az NB-II-es szereplésre, de a tekecsapat ragaszkodik az elmúlt bajnokságban bevezetett bajnoki rendszerhez, mely szerint az utazások költsége illetve időtartama a többszörösére növekedett, ezért a csapat úgy döntött, hogy a következő bajnoki évben is az NB-III-ban kíván szerepelni. Fontos esemény volt még az idei évben a tekecsapat életében a Sárisápon megrendezett Senior (öregfiúk) tekeverseny. Rekord létszámú jelentkező volt, összesen 60-fő versenyzett három korosztályban. Ezúton is szeretném megköszönni a játékosoknak és a csapatvezetőknek azt az önzetlent és nem utolsó sorban eredményes munkáját, amit az utóbbi években végeztek. A szakosztály az utánpótlás nevelés terén is sokat fejlődött az elmúlt időszakban, a különböző tornákon egyre eredményesebben szerepelnek a fiatalok, köszönhetően Gurin Tibor áldozatos munkájának.

Labdarúgóink végül lecsúsztak a dobogóról, és a Megyei II. osztályban újoncként a negyedik helyen végeztek. A csapat évzáróján Hegyi Csaba, a csapat edzője munkahelyi elfoglaltsága miatt lemondott vezetőedzői tisztségéről. Az utóbbi nyolc évben rengeteget tett a sárisápi labdarúgásért játékosként, utánpótlásedzőként, és az elmúlt két évben felnőtt edzőként is. Tavaly bajnokságot nyert a fiúkkal a Megyei III. osztályban, és most egy negyedik helyezést a másodosztályban. Köszönjük neki, hiszen amikor szükség volt, akkor gondolkodás nélkül jött és

önzetlenül segített.

A felnőttcsapat irányítását Farkas László vette át, az ő vezérletével készülnek az augusztus 17-én kezdődő bajnokságra. A játékoskeretből nem távozott senki, illetve két játékos, Dalanics Péter és Párkányi Norbert érkezett a Piliscsév csapatától. Az edzések jó hangulatban és sok munkával zajlanak. A felkészülési mérkőzéseken mutatott teljesítmények és a játékosok hozzáállása biztat az elkövetkező bajnokságra nézve.

A Sárisáp-TASK a hetedik helyen végzett az NB III-ban, de sajnos ez sem volt elegendő az átszervezés miatt a bennmaradáshoz. Ez a csapat a Megyei I. osztályban folytatja szereplését a visszajutás reményében, és a következő bajnoki szezonról Tatabányán a Grosics stadionban játszanak.

Az U-16-os fiataljaink felkészítését Párkányi Norbert irányítja már a nyári felkészülés során. A „Bozsik”, programban szereplő korosztályokat háromról négyre emelték, ezért is szükségessé vált, hogy Gombola Gábor vezérletével ugyan, de Jurásek Zsolt és Cserna János is besegítsen a gyerekeink képzésébe. Szerencsére sok gyerekről van szó, akik óriási értéket képviselnek a vezetőség szemében, hiszen ők a jövő! Az utóbbi években sikerült a körülményeket olyan szintre emelni, melyek lehetővé teszik a minőségi munkát. Itt szeretném kiemelni Sárisáp Község Önkormányzatának, a Sikér Zrt.-nek, valamint mindazoknak az önzetlent segítségét, akik nélkül nem érhetünk volna el ide.

Remélem, tekecsapatunk, labdarúgóink, fiataljaink és a felnőttek egyaránt sok-sok jó teljesítménnyel, izgalmas és színvonalas mérkőzésekkel fogják megörvendeztetni szurkolóinkat és támogatóinkat egyaránt.

Jó szórakozást! Hajrá Sárisáp!

*Tittmann János  
BSE elnöke*

## Fiatalok biciklin

Kinek öröme, kinek bosszúságára, Sárisáp biciklis fiainak kedvelt találka- és gyakorlóhelye lett a Fő tér. Itt találkoznak iskola után, beszélgetnek, kóláznak és trükköket gyakorolnak éjszakába nyúlóan. Egyiküket kérdeztem arról, hogyan tölti az idejüket.

- Főleg biciklizek, de ott van még a peca, sátrazások és strandolás is. Eddig eszméletlenül jól telik a szünetem, csak nagyon gyorsan.
- Mikor kezdtem komolyabban biciklizni és miért?
- Kerek egy éve. Jóban voltam a többiekkel, aztán én is vettem egy járgányt, és lejártam gyakorolni velük. Mostanra ez egy komoly hobbi, már három biciklim van. Ez az egész nagyon fontos nekem.
- Milyen gyakran vagytok kint?
- Mindennap. Ötötől



kilencig vagyok ott, de van, aki akár tizenegyig is.

- Ez egy zárt csapat, vagy bárkit bevesztek egy jó beszélgetésbe vagy a gyakorlásba, aki csatlakozik hozzátok?
- Persze, nagyon szívesen.
- Az emberek mennyire tolerálják, hogy a téren töltitek a mindennapjaitokat?
- Sajnos nem, nem szeretnek minket, sokszor ránk szólnak, pedig nem tehetünk róla, máshova nem tudunk menni.
- Akkor gondolom nagyon örültök neki, hogy nemsokára egy új pálya épül nektek.
- Természetesen! Már nagyon várjuk. Így végre nem leszünk útban senkinek - hiszen nem akarunk zavarni - és nyugodtan tudunk szórakozni.
- Üzenés valamit az olvasóknak?
- Csak annyit, hogy ne haragudjanak ránk, mi tényleg nem szeretnénk ártani senkinek, és nagyon köszönjük az új helyet.
- Köszönöm szépen, további kellemes nyarat!
- Köszönöm, az lesz!

*Az interjút készítette: -Bf-*

**Szerkesztők:** Csicsmann Blanka, Farkasné Bánhidi Zsuzsanna,  
Hunyadiné Dombóvári Éva, Jurásekné Pflüger Éva, Ligetiné Vass Éva

**Felelős kiadó:** Kollár Károly polgármester

**Nyomdai munka:** Táltos Nyomda, Győr - **Tördelés:** Kollár Gábor János - ISSN 2062-9303